



Extended Diagnostic Expert System (XDES) Sub-Group

Final Report

Cancun, Mexico

17 October 2023



Objectives of XDES

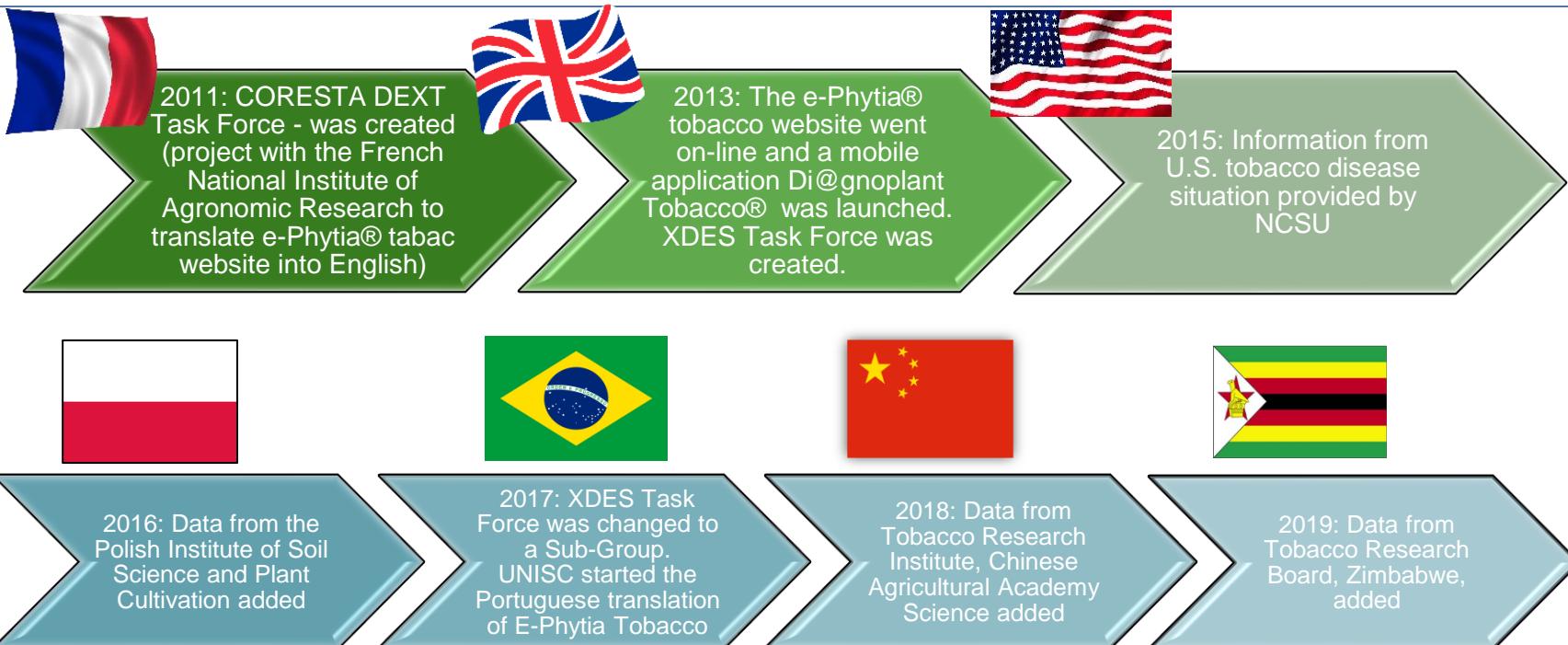
1. Collect international data on plant diseases, photos, descriptions, diagnostics, available treatments, etc.
2. Translate and format this information for uploads on the e-phytia/tobacco website and related portable application.

Purpose

- to add new information to already accessible data
- to get other countries or institutions to participate



Background





Portuguese version of Diagnoplant Tobacco – Why?



- The early and reliable identification of diseases and the detection of emergent pests have proven to be crucial for effective plant protection.

During the AP2017 Conference in Santa Cruz do Sul it emerged that the Brazilian farmers did not always use the English version of Diagnoplant application and therefore CORESTA decided to translate the website and the application into Portuguese.



Achievements

2019 Translation from English to Portuguese of e-Phytia Tobacco website and Di@gnoplant application



Creation of a multilingual version
of the website and the application

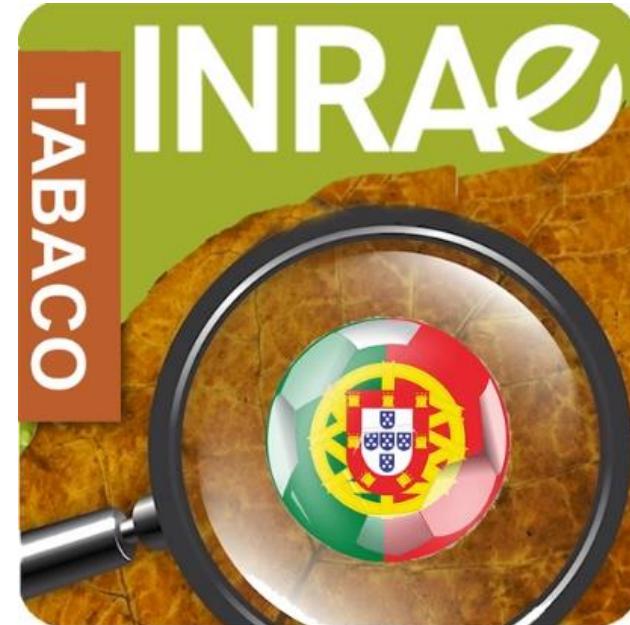
A screenshot of the e-Phytia Tobacco website interface. The header includes the "e-phytia" logo, a "IDENTIFY/KNOWING/CONTROLLING" tagline, and language selection buttons for French, English, and Portuguese. The INRAE logo is prominently displayed. Below the header, there's a search bar and navigation links for "Diagnóstico por imagem", "Fichas de doenças e pragas", "Lista de Pragas e Doenças do Tabaco", and "Map". A blue line from the text above points to the language selection area. At the bottom, the text "DOENÇAS DO TABACO" is visible.

2023 Integration of the Portuguese
version on the website



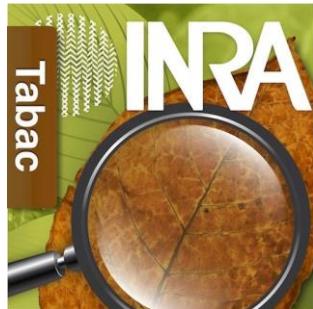
Individual investment for the Portuguese version

- **Marilia Della Vecchia** (Altria Client Services, U.S.A.)
- **Marcos Lusso** (Altria Client Services, U.S.A.)
- **Philipe Irala** (Profigen, Brazil)
- **Ezequiel de Oliveira** (Alliance One International, Brazil)
- **Simon Goepfert** (Philip Morris Products, Switzerland)
- **Vilson Arendt** (Profigen, Brazil)
- **Cecilia Dorfey** (JTI, Germany)
- **Catia Altintas**





Downloads



= 5950



A long-term process of international cooperation



Institute of Soil Science
and Plant Cultivation
State Research Institute



Chinese Agricultural
Academy Science





Many thanks to the contributors and proof-readers

- **Dominique BLANCARD, France**
- **Jean-Marc ARMAND, France**
- ❖ **Mina MILA, Associate Professor and Tobacco Specialist, Department of Plant Pathology, North Carolina State University, U.S.A.**
- ❖ **Teresa DOROSZEWSKA & al., Poland**
- ❖ **Jing WANG, China**
- ❖ **Andreas KÖHLER and his students, UNISC, Brazil**
- ❖ **Susan Dimbi, TRB, Zimbabwe**
- **Henri and Barbara PAPENFUS, Global Agronomist, Alliance One, U.K.**
- **Paul BERTRAND, Professor of Plant Pathology, University of Georgia, U.S.A.**
- **Kenneth W. SEEBOLD, Jr., Ph.D. Extension Plant Pathologist, Department of Plant Pathology, University of Kentucky, U.S.A.**





Goodbye, Au revoir, Ciao, Adiós, Tchau, Hej då, Heippa!